

# Kungörelse.

17 Pb



National Library  
of Sweden

### Kungörefse.

Sættadt det anseelige understöd af Spanmål, både Råg och Korn, något öfwer Tio tusende tunnor tillsammans, som, i anseende till förledit års allmänna misfvärt i detta Län, blifwit på Högwederbörlig anstalt förleden höst hämtadt hit till Landet, och sedermera tillika med tillgångarne utur förrådshusen och Uplags Magazinerne utdelt till Jordbrukarena i Lännet, jämte den Spanmål enskildte personer warit i stånd ifrån andre orter i Finland anskaffa, har Jag dock med största bekymmer nödgats erfara en mångfaldig och wid denne tid nästan dagelig klagan ifrån Länets fleste Socknar, huru, i synnerhet den fattigare delen, redan skal befinna sig i förlägenhet om föda och lifsbergning, samt billig farhoga vara förhanden om förestående hungersnöd öfwer instundande sommar och intill dess nästa Skjörd infaller.

Wid detta högst beklageliga och ömkansvärda tillstånd uti wår landsort: Och då för det närwarande ingen widare publique hjelp är möjlig, än den som härtills warit gifwen, har, såsom räddning i synnerhet för den måst medellösa fattigare delen af Länets Inwånare, Jag warit omtänkt at till den behöfwande Allmänhetens tjenst och kunskap förnya och upgifwa någre sådane hjelpemedel och utwägar, som jemwäl i förra hårda år måst widtagas, at afböja elände af hunger, med dess alltid wädeliga och plågsamma följder: I hwilket afseende Jag altså welat allmänneligen kungjöra följande underrättelser och råd, som i detta ändamål af Landets förtjente Prowincial-Medicus Herr Assessoren Doct. Herman Rudolph Hast blifwit författade:

• • Råd och underrättelse för den Fattige om det, som, uti denna swåra och dyra tid, kan, i stället för wanlig Brödföda, tjena honom till Nödbröd:

”En dyr och swår tid samt dess olyckeliga följder, torde mindre härröra af det den wanligen innebår, nemligen Sädesskrift, än af Allmänhetens okunnighet om Naturens rika utwägar, at årsätta et med et annat, och Människans wanliga tröghet och klenmodighet i olyckan, at med omtänka och tiltagsenhet hjelpa sig sielf derutur”.

”Ty så litet det kan nekas, at Förshynen, som sällan njuggt, aldrig enkelt, men ofta frukostigt, alltid mångfaldigt tildelt oss wåra behofwer, har lemnat oss en tacksam Jord at odla, Fiskrika Sjöar at rickta oss af bördige Angar och Betesmarker för wåra Boskapsdjordar, och slutligen till råga på sin Godhet hwarjehanda Födo-ämnen, hwilka i

"händelse af brist på vår måst allmänna och dagliga spis, nemligen  
"Brödet, skulle i det närmaste kunna uppfylla behofvet deraf; så  
"mycket nödgas man tillstå, at vår okunnighet wet så litet sköta och  
"handhafwa desse oss tildelte Gåfwor och förmåner, som vår tröga  
"omtänka wil begagna sig af de tillfälliga och mera utomordentelige  
"utwägar til vår lifsbärgning. Eller för at öfwertygga oss härom:  
"Männe så wäl de allmänne som i synnerhet de enskildte froster,  
"hvilka så ofta til intet göra Skjördemannens hopp, endast böra  
"hänledas från Landets kalla Luftstrel och belägenhet? Om de icke  
"mera kunna tillskrifwas dels vår okunnighet, dels vår häglös-  
"het, dels ock vår swaghet, at leda wattenet ifrån våra åkrar, och  
"at uttorka våra kärr och mossar. Hafwe wi wäl skäl lig ord-  
"sak at beskyllo vår Jord för klenbördighet och otacksamhet, i monn  
"af Skjördens sparsamhet? nej sållan! men wäl oftast vår okunnig-  
"het och wårdslöshet wid des hätd. Eller må wi i den mon Natur-  
"ren tildelt oss flere andra tjenlige Födo-ämnen, såsom Potater, Ros-  
"wor, Kål, Rötter, Morötter, Rödbetor, flere Bärsorter, Arter,  
"Bönor, m. m. hvilka alla lemna oss en både smakelig som sund  
"föda, med den omtänka och drift odla desse nyttiga wärter, som de  
"förtjena? beklageltigen torde några af dem ännu wara af Allmänhe-  
"ten knapt til namnet kände".

"De Zuhemiske eller hos oss i Landet förekommande Wärter, som  
"jemte de nyhånade, kunna tjena den Fattige til föda, äro i synner-  
"het twänne hos oss allmänt wärande Laf-arter eller Måssar, näml.

"Sede Måssan eller Jslands Måssan, Fenn. Kangas. Jäkälä eller  
"Kangas Sammal, är en å hellsa jorden uppå torra sandmoar  
"och grusbäckar wärande Måssa, som å framsidan är til färgen brun,  
"å baksidan hwit, samt wid roten rödlätt.

"När denna Måssa skal til mat nyttjas, bör hon först rensas, der-  
"på lägges hon i warmt watten öfwer et dygn, för at utdraga des  
"bäskhet, samt derefter tårkas. Utan all widare tilfredning, kan den  
"sälunda, eller ock sönderhackad, kokas til Gröt, med tillsatts af watten  
"och mjölk eller mjölkwass; Wil man åter deraf koka Wälling, bör  
"Måssan förut antingen hakt sönderhackas, eller i påsar eller säckar til  
"Mjöl sönderbultas. Sälunda til Mjöl tilredd, tjenaar denne Måssa  
"så wäl til Bröd, med eller utan tillsatts af Sädsmjöl, som til af-  
"redningar af Fisk och Röttioppor.

"Ben. Måssan, Fenn. Peuran. Sammal, Peuran. Seinä, Peu-

"ran. Jäckålk, wårer allmänt på Bergshällar, och tildanar ofta stora  
"ra hwitte fält å Tallkårr och Måssar.

"Beredningsfättet, för at göra denna matnyttig, är det samma,  
"som med den förra, endast med den åtskillnaden, at denna Måssa  
"bör efter renskölningen kokas en stund i watten, för at beröfwa den  
"dess bårhet, och derefter tårkas. Såsom denne är til sin samman-  
"fättning sförare än den förra, bringas den åfwen lättare til Mjöl,  
"och det genom malning, som icke låter sig göra med den andra.  
"Samma Rätter, näml. Gröt, Wålling, Fisk. och Röttfoppor samt  
"Bröd, kunna häras, likasom af den förra, tilredas.

"Brödet, som af dessa Lof. eller Måss. arter bakas, är naturligt  
"wis genom tillsats af mer eller mindre Sådesmjöl både til sin sam-  
"mansättning mera sammanhängande, som til smak och must bättre  
"och kraftigare, än utan den samma: men icke utan sin nytta kunde  
"man, i brist af Sådesmjöl, blanda härtil antingen Blod eller Salt-  
"tött. eller Fiskspad, för at göra Brödet kraftigare.

"De Rödbröd, som mera allmänt än desse nämde, hos oss wid in-  
"fallande miswärt är tilartas, såsom de af Bark (Fenn. Petäjä Lei-  
"på) af Risne eller Måss (Fenn. Wehka) af Halm (Fenn. Oski) af  
"Agnar (Fenn. Ruamena) äro alla i jämförelse med det Bröd, som  
"tilredes af desse twänne Lof. arter, både til smak och innehållande  
"näringsämne samre och kraftlösare, ja til och med skadelige, och bör-  
"de således på denna grund aldeles lemnas.

H. R. Hast.

.. Hwad sålunda, i bästa wålmening, är föreskrifwit, förmodar  
Jag en och hwar, som befinna sig i trångnål om utkomst på södens  
wågnar, icke lærer underlåta at sorgfälligt sig til gagn använda,  
med wördnadsfull undergifwen förtröstan och hopp på den Nådige  
Gudens förbarmande och misfundsamma hjelp, genom tillstundande  
ynnig och wålsignad skörd. Wasa Lands. Canslt den 21 April  
1798.

C. FR. KRABBE.

Henr. Fleege.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly obscured by the paper's texture and discoloration.

1898

Faint text at the bottom of the page, possibly a signature or a date.